



**BROYEUR ASPIRATEUR SOUFFLEUR À ESSENCE 4  
TEMPS**

**RACASBT314T**

**NOTICE D'INSTRUCTIONS**

**ATTENTION : Lire les instructions avant d'utiliser la machine.**

# **SOMMAIRE**

<b>1. INSTRUCTIONS DE SECURITE .....</b>	<b>3</b>
<b>2. EXPLICATIONS DES SYMBOLES .....</b>	<b>5</b>
<b>3.UTILISATION PREVUE .....</b>	<b>6</b>
<b>4. LE PRODUIT.....</b>	<b>6</b>
<b>5. ASSEMBLAGE .....</b>	<b>7</b>
<b>6. OPERATION .....</b>	<b>9</b>
<b>7. MAINTENANCE .....</b>	<b>11</b>
<b>8 DEPANNAGE .....</b>	<b>13</b>
<b>9. DECLARATION DE CONFORMITE .....</b>	<b>14</b>
<b>10. GARANTIE.....</b>	<b>15</b>
<b>11. PANNE PRODUIT .....</b>	<b>16</b>
<b>12. EXCLUSIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>17</b>

# 1. INSTRUCTIONS DE SECURITE

## 1.2 INSTRUCTIONS GENERALES DE SECURITE

**AVERTISSEMENT** : Pour votre propre sécurité, veuillez lire ce manuel avant d'essayer de faire fonctionner votre nouvel appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec votre souffleur avant chaque utilisation. Si vous donnez cet outil à une autre personne, remettez également ce manuel.

Utilisez cet outil comme décrit dans ce manuel. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire aux instructions ne sauraient en aucun cas engager la responsabilité du fabricant.

Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque d'électrocution, d'incendie et/ou de blessures aux personnes.

### **ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL DE L'UTILISATEUR AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**

- Ne laissez jamais des enfants, des personnes handicapées ou inexpérimentées utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- Tenez les enfants, les passants et les animaux éloignés de la machine lors de son utilisation (au moins 15 mètres).
- N'oubliez pas que l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages aux personnes ou à leurs biens.
- Ne démontez jamais la machine par vous-même. Tout démontage ou réparation doit être effectué par du personnel qualifié.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI)
- Portez des pantalons longs et épais, des bottes, des lunettes de protection et des gants de sécurité. Ne portez pas de vêtements amples, de shorts ou de bijoux et ne travaillez jamais pieds nus.
- Pour réduire le risque de blessure, ne portez jamais de vêtements amples, d'écharpe, de collier, de chaîne, etc., car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Si vous avez les cheveux longs, assurez-vous de les attacher au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne se coincent dans les pièces mobiles.
- La machine est extrêmement bruyante et nécessite l'utilisation d'une protection auditive de bonne qualité à chaque fois que vous l'utilisez.
- Transportez la machine uniquement par sa poignée. N'essayez jamais de le porter avec d'autres de ses parties.
- Faites le plein uniquement dans des endroits sûrs. Ouvrez lentement le réservoir pour relâcher toute pression qui aurait pu s'accumuler dans le réservoir. Nettoyez l'essence ou les déversements de la machine avant de l'utiliser. Pour éviter tout risque d'incendie, éloignez-vous d'au moins 10 mètres de la zone de ravitaillement avant de démarrer la machine.
- Éteignez la machine avant toute préparation, installation ou maintenance.
- Toutes les vis mécaniques doivent être correctement installées et bien serrées. La machine doit être en bon état de fonctionnement. N'utilisez jamais cette machine si elle n'est pas assemblée correctement.
- Gardez les poignées propres et sèches et exemptes d'essence ou d'huile.
- Rangez toujours la machine dans un endroit propre et sec, à l'écart de tout équipement électrique.
- Ne démarrez jamais le moteur dans une pièce fermée ou mal aérée car les gaz d'échappement peuvent être mortels.
- N'utilisez la machine qu'à des heures raisonnables - ni trop tôt le matin ni trop tard le soir, lorsque des personnes pourraient être dérangées.
- N'utilisez jamais la machine par mauvais temps ou s'il y a un risque de foudre ou d'orage. N'utilisez pas la machine sous la pluie ou dans des zones humides.
- N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigué, malade, sous l'influence de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments.
- N'utilisez pas cette machine dans un endroit mal éclairé.
- Gardez une distance de sécurité par rapport aux pièces mobiles et ne touchez jamais les surfaces qui deviennent chaudes pendant l'utilisation.
- Portez un masque qui filtre les particules microscopiques si votre travail génère de la poussière, pour éviter les risques liés à l'inhalation de poussières nocives.
- Avant de démarrer la machine, dégagez la zone où vous allez l'utiliser. Retirez les pierres, le verre brisé, les clous, les câbles métalliques, les cordes ou tout autre objet qui pourrait être projeté ou se coincer dans la machine.
- Gardez toujours un bon équilibre. Tenez-vous bien sur vos jambes et ne tendez pas trop le bras. Sinon, vous pourriez tomber, glisser ou vous blesser.
- Laissez votre machine refroidir avant de la ranger.

- Avant de transporter cette machine dans un véhicule, videz le réservoir de carburant et fixez la machine de sorte qu'elle ne puisse pas bouger pendant le transport.
- Pour réduire les risques d'incendie et de brûlures, manipulez le carburant avec précaution. C'est une substance extrêmement inflammable.
- Ne fumez pas lorsque vous manipulez du carburant.
- Mélangez et stockez le carburant dans un récipient conçu pour contenir de l'essence.
- Mélangez le carburant à l'air libre, loin de toute étincelle ou flamme.
- Choisissez une surface propre et nue, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de le remplir.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir pour relâcher la pression et empêcher le carburant de se renverser autour du bouchon.
- Vissez fermement le bouchon du réservoir après le remplissage.
- Essuyez la machine si vous avez renversé du carburant.
- Éloignez-vous d'au moins 10 m de l'endroit où vous avez fait le plein de carburant avant de démarrer le moteur.
- N'essayez jamais de brûler du carburant renversé.
- Lors du remplacement, utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant. Ne pas le faire pourrait réduire l'efficacité de votre machine et vous exposer à un risque de blessure.
- Entretenez votre machine avec soin, conformément aux instructions de la section "Entretien" de ce manuel.
- Vérifiez l'état de votre machine avant chaque utilisation. Assurez-vous que les fixations sont bien serrées, qu'il n'y a pas de fuite de carburant et qu'aucune pièce n'est endommagée.
- Remplacez toute pièce endommagée.
- Pour réduire le risque de blessure par contact avec des pièces mobiles, arrêtez le moteur avant d'installer ou de retirer des accessoires.
- N'utilisez pas votre machine si les éléments de protection ne sont pas installés. Retirez toujours la bougie d'allumage avant d'effectuer tout entretien ou de travailler sur une pièce mobile.
- Ne dirigez pas la buse du souffleur vers des personnes ou des animaux domestiques.
- Ne démarrez jamais cette machine si les accessoires requis ne sont pas installés.
- N'utilisez pas la machine à proximité de fenêtres ouvertes,
- Utilisez un râteau et un balai pour détacher les débris avant de souffler.
- Humidifiez légèrement les surfaces dans des conditions poussiéreuses avant de travailler.
- Utilisez les tuyaux entièrement assemblés afin que le flux d'air puisse atteindre le sol.
- Attention : il existe un risque de danger lié aux pièces en rotation. Évitez d'entrer en contact avec eux.
- En cas de blocage ou de panne, arrêtez immédiatement d'utiliser la machine. Inspectez-le et éliminez soigneusement le blocage (voir le chapitre "Maintenance"). En cas de panne, veuillez apporter votre machine à un service qualifié pour inspection.

### **Manipulation des carburants**

- Soyez très prudent lorsque vous manipulez des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez uniquement un récipient approuvé.
- Ne retirez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez refroidir le moteur et les composants d'échappement avant de faire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne faites jamais le plein dans une pièce
- Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.
- Si du carburant s'est renversé, n'essayez pas de démarrer la machine, mais éloignez-la plutôt du déversement avant de commencer à l'utiliser. Nettoyez tout déversement.
- Remplacez et serrez le bouchon du réservoir de carburant après avoir fait le plein.
- Suivez les instructions de ce manuel pour remplir l'outil de carburant.

### **Maintenance et rangement**

Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection ou le stockage, ou pour changer un accessoire, coupez la source d'alimentation et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées. Laissez la machine refroidir avant de procéder à toute inspection, réglage, etc. Entretenez la machine avec soin et gardez-la propre.

- Rangez la machine dans un endroit sec hors de portée des enfants.
- Laissez toujours la machine refroidir avant de la ranger.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- N'essayez jamais de supprimer la fonction de verrouillage de la protection.

## Risques résiduels

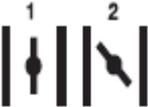
Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent découler de la structure et de la conception de ce produit. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin de pouvoir reconnaître et gérer les risques tôt. Une intervention rapide peut éviter des blessures graves et des dommages matériels. Éteignez l'outil en cas de dysfonctionnement. Faites-le vérifier par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de l'utiliser à nouveau.

- Il y a des conséquences néfastes pour la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou n'est pas correctement géré et correctement entretenu.
- Il existe un risque de blessures et de dommages matériels dus aux accessoires ou à l'impact soudain d'objets cachés.
- Risque de blessures aux personnes et aux biens causés par des objets volants.
- Inhalation de particules d'essence ou de gaz toxiques.
- Contact avec des pièces mobiles. (Ex : Danger lié à la poignée de démarrage (Risque de rebond)).
- Perte auditive si une protection auditive n'est pas portée.

## 2. EXPLICATIONS DES SYMBOLES

Ce manuel d'utilisation décrit les symboles et pictogrammes de sécurité qui peuvent apparaître sur ce produit. Lisez le manuel de l'opérateur pour obtenir des informations complètes sur la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et la réparation.

 Le pictogramme est composé de trois éléments : un triangle d'avertissement avec un point d'exclamation, un livre ouvert, et une silhouette humaine assise lisant un document.	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
 Le pictogramme est divisé en deux parties : la partie supérieure montre une silhouette humaine tombant d'une hauteur, la partie inférieure montre une silhouette humaine à côté d'une barre verticale avec une double flèche et l'inscription '15m'.	Gardez tous les passants à au moins 15 m de distance.
 Le pictogramme est une silhouette humaine portant des lunettes de protection.	Portez des lunettes de protection.
 Le pictogramme est une silhouette humaine portant des écouteurs de protection auditive.	Portez une protection auditive.
 Le pictogramme est une silhouette d'une chaussure de sécurité.	Portez des chaussures de sécurité
 Le pictogramme est une silhouette d'une main portant un gant de protection.	Portez des gants de protection.

	Les aubes de turbine en rotation peuvent causer des blessures graves
	Le fait de ne pas empêcher les vêtements amples d'être aspirés dans la prise d'air peut entraîner des blessures.
	Le fait de ne pas garder les cheveux dans la prise d'air peut entraîner des blessures corporelles
	Conforme aux normes de sécurité en vigueur
	Levier de puissance sonore garanti : 105dB(A)
	COMMANDE DE STARTER 1. • Position de starter RUN 2. • Position starter PARTIEL
	ARRET ou STOP
	ON / START / RUN
	Surface chaude
	Poire d'amorçage
	Symbole de sécurité

### 3.UTILISATION PREVUE

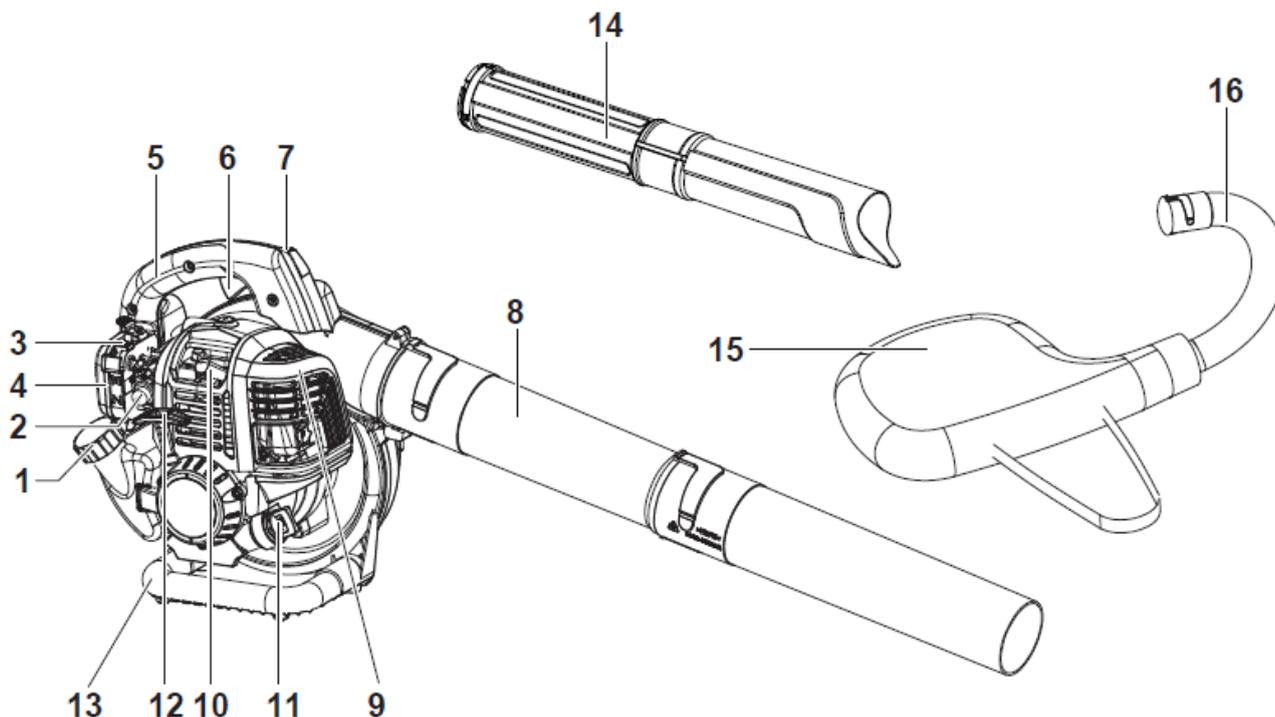
Ce souffleur à moteur à essence est destiné au nettoyage des cours, des garages, des allées, des porches, des patios, autour des murs, des clôtures, etc.

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement avec un souffleur et n'est pas conçu pour être utilisé avec un aspirateur.

N'essayez pas d'ouvrir le couvercle d'entrée d'air qui recouvre la turbine. L'ouverture du couvercle d'entrée d'air peut entraîner un contact avec les pales de la turbine et provoquer des blessures graves.

# 4. LE PRODUIT

## 4.1 DESCRIPTION



- 1) Bouchon de carburant
- 2) Poire d'amorçage
- 3) Niveau de starter
- 4) Filtre à air
- 5) Poignée
- 6) Gâchette d'accélérateur

- 7) Interrupteur marche/arrêt
- 8) Conduite d'air
- 9) Silencieux
- 10) Bougie
- 11) Bouchon d'huile de lubrification

- 12) Poignée de corde de démarrage
- 13) Poignée inférieure
- 14) Tube à vide
- 15) Sac
- 16) Tube incurvé

## 4.2 DONNEES TECHNIQUES

Type de moteur	Refroidi par air, 4 TEMPS
Cylindrée du moteur	31cm <sup>3</sup>
Capacité maximale du moteur	0.8 kW
Vitesse max du moteur	7000min <sup>-1</sup>
Vitesse mini du moteur	3200+/-300 min <sup>-1</sup>
Vitesse de l'air	205 km/h
Volume d'air	720 m <sup>3</sup> /h
Capacité du réservoir de carburant	280 cm <sup>3</sup> / 0.28 L
Capacité du réservoir de graissage	60 cm <sup>3</sup> / 0.06L
Poids net (sans carburant)	5.7 kg
Niveau de pression acoustique LpA	90 dB(A), K=3.0dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti LwA	105 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré LwA	102,1 dB(A), K=3.0dB(A)
Poignée principale ah	12,35 m/s <sup>2</sup>
Aux. manche : ah	6,97m/s <sup>2</sup>
Incertitude K	1.5 m/s <sup>2</sup>

# 5. ASSEMBLAGE

## 5.1 INSTALLATION/RETRAIT DU TUBE SOUFFLEUR



**ATTENTION !** Installez toujours le tube de soufflage supérieur. Le tube soufflant inférieur est facultatif.

### Installation du tube de soufflage supérieur

Alignez les fentes sur l'extrémité supérieure du tube supérieur du ventilateur avec les bosses sur la sortie du ventilateur. Insérez le tube supérieur du ventilateur dans la sortie du ventilateur. Tout en tenant la poignée, tournez le tube supérieur du souffleur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (Fig. 1).

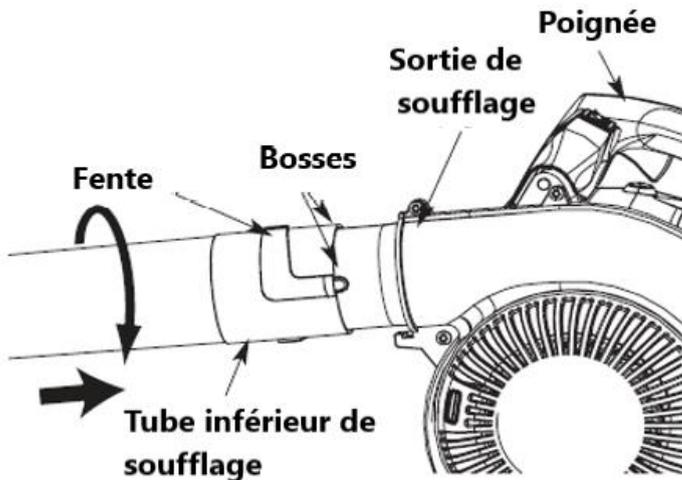


Fig. 1

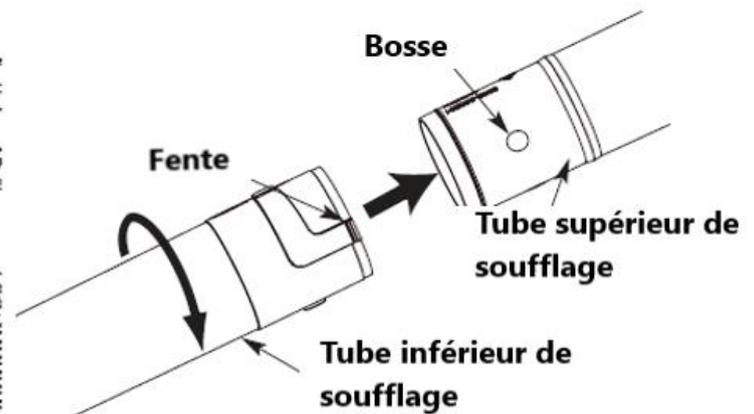


Fig. 2

### Installation du tube de soufflage inférieur

Alignez les fentes sur le tube inférieur du souffleur avec les bosses sur l'extrémité inférieure du tube supérieur du souffleur. Installez le tube de soufflage inférieur sur le tube de soufflage supérieur. Tout en tenant le tube de soufflage supérieur, tournez le tube de soufflage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (Fig. 2).

### Retrait du tube de soufflage supérieur

Tournez le tube supérieur du souffleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se déverrouille de la sortie du souffleur. Retirez le tube supérieur du souffleur de la sortie du souffleur (Fig. 3).

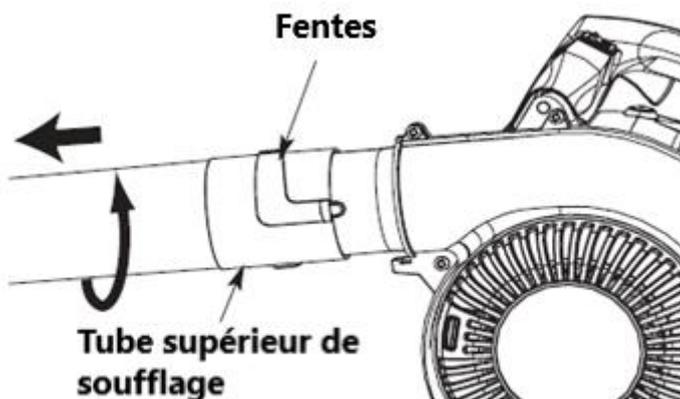


Fig. 3

### Retrait du tube de soufflage inférieur

Tout en tenant le tube de soufflage supérieur, tournez le tube de soufflage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se déverrouille du tube de soufflage. Retirez le tube de soufflage inférieur du tube de soufflage supérieur.

## 5.2 INSTALLATION/RETRAIT DU TUBE D'ASPIRATION

### Installation du tube à vide

1) Insérez le tube incurvé dans la fermeture éclair du sac. L'extrémité fendue du tube (B) traverse d'abord la zone (A) du sac. Voir l'image complète de l'assemblage à la FIG. 4 pour le bon look. Une fois le tube en place, serrez la bande velcro.

2) Alignez les fentes du tube incurvé (C) avec les bosses sur la sortie du ventilateur (D). Faites glisser le tube et faites-le pivoter vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Lorsqu'il est correctement assemblé, le tube se courbera vers le bas (Fig.5).

3) Insérez la pointe d'un tournevis à tête plate ou la clé à bougie (fournie) verticalement dans la fente du couvercle d'admission d'air, tournez l'outil dans le sens antihoraire pour déverrouiller le couvercle d'admission d'air et ouvrez-le (Fig.6).

4) Assemblez le tube d'aspiration inférieur (E) sur le tube d'aspiration supérieur (F), puis insérez les tubes d'aspiration assemblés dans la machine. Tournez les tubes dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les tubes à vide se verrouillent en place (Fig.7).

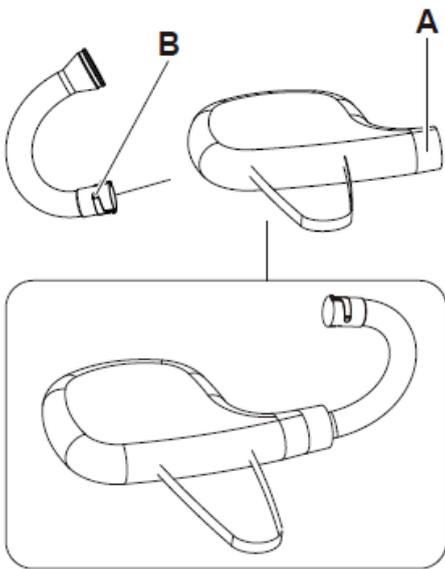


Fig. 4

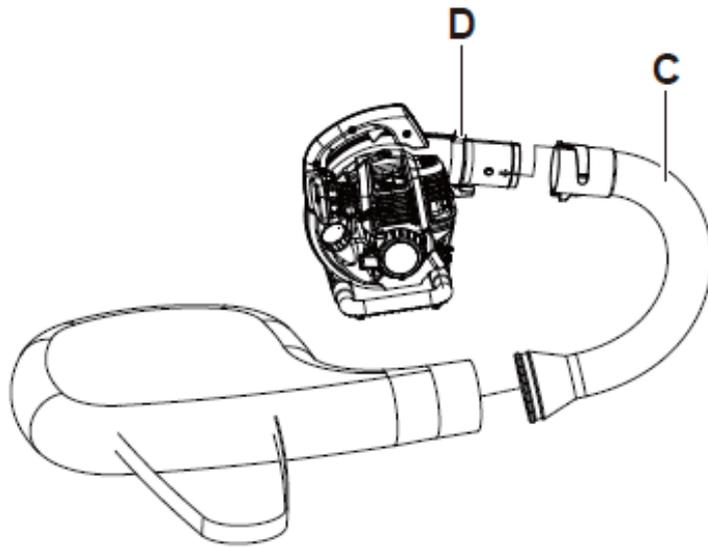


Fig. 5

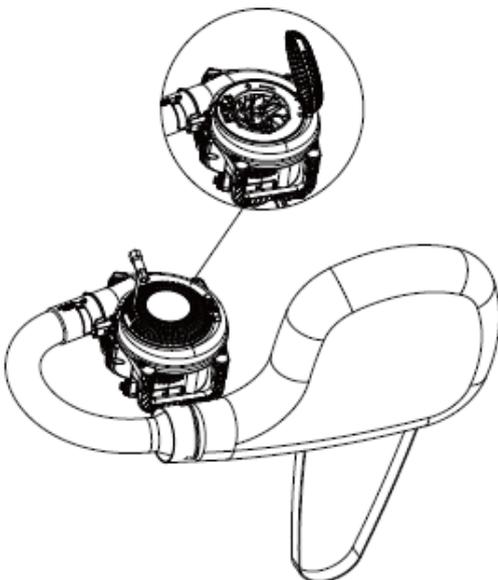


Fig. 6

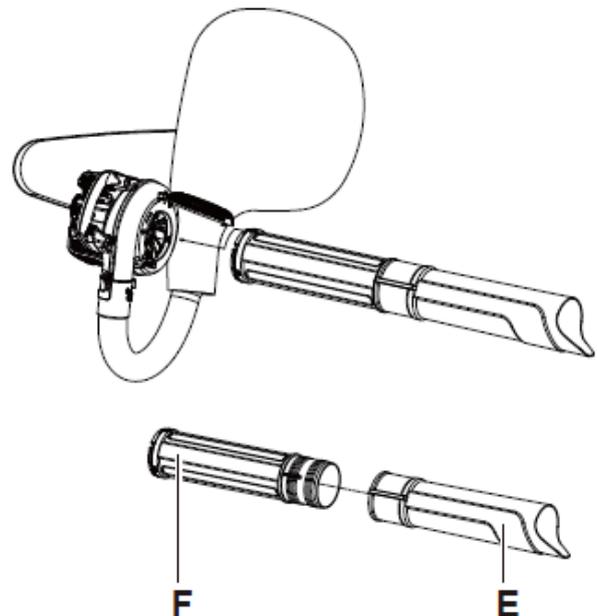


Fig. 7

### Retirez le tube :

1) Tournez l'ensemble du tube d'aspiration dans le sens antihoraire hors de la machine et tournez les

parties E et F de l'ensemble du tube d'aspiration. (Fig.7)

- 2) Tout en tenant la machine, tournez le tube incurvé dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se déverrouille de la machine. (Fig.5)

## 6. OPERATION

### 6.1 AJOUT D'HUILE : PREMIÈRE UTILISATION



**MISE EN GARDE !** Utilisez une huile de poids SAE 30 de haute qualité. **NE PAS** utiliser d'huile sale. Le fait de ne pas utiliser d'huile propre du type correct peut entraîner une usure prématurée du moteur et une panne.

**Remarque :** Cette unité a été expédiée sans huile dans le carter. L'huile doit être ajoutée avant de démarrer l'unité.

Cet appareil est livré avec un bidon d'huile de 60 ml.

- 1) Placez l'appareil sur une surface plane et de niveau.
- 2) Dévissez le bouchon de remplissage d'huile (Fig. 8)

3) Versez tout le bidon d'huile dans l'orifice de remplissage d'huile (Fig. 8)  **ATTENTION !** Ne pas trop remplir. Reportez-vous à Vérification du niveau d'huile. N'ajoutez jamais d'huile dans le réservoir de carburant. Cette unité a un moteur à quatre temps. **NE PAS** mélanger l'huile avec l'essence. Essayez l'huile éventuellement renversée. Assurez-vous que le joint torique est en place sur le bouchon de remplissage d'huile (Fig. 8).

**Joint torique**

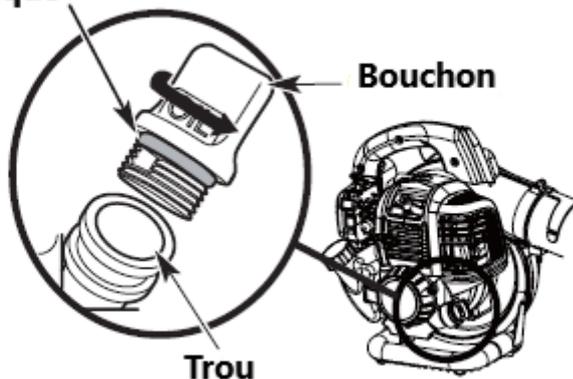


Fig. 8

### 6.2 DÉMARRAGE / ARRÊT DU VENTILATEUR

#### INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE



**MISE EN GARDE !**

Utilisez cet appareil uniquement dans un espace extérieur bien ventilé. Les gaz d'échappement de monoxyde de carbone peuvent être mortels dans un espace confiné. Évitez de démarrer accidentellement l'appareil. Pour éviter des blessures graves, l'opérateur et l'unité doivent être dans une position stable lors de la traction de la corde de démarrage.



**MISE EN GARDE !**

Lors du démarrage de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas dirigé vers des personnes, des animaux, des fenêtres, des automobiles ou des débris. Assurez-vous de lire les informations sur le carburant dans les règles de sécurité avant de commencer. Si vous ne comprenez pas les règles de sécurité, n'essayez pas d'alimenter votre appareil.

- 1) Vérifiez le niveau d'huile. Reportez-vous à Vérification du niveau d'huile.
- 2) Remplissez le réservoir de carburant. Reportez-vous à Ravitaillement de l'unité.
- 3) Appuyez et relâchez lentement la poire d'amorçage 10 fois (Fig. 10).
- 4) Déplacez le levier de starter à la position Full Choke (Fig. 10).

5) N'appuyez PAS sur la manette des gaz. Accroupissez-vous en position de départ (Fig. 11).

6) N'appuyez PAS sur la manette des gaz. Tirez sur la corde de démarrage avec un mouvement contrôlé et régulier 3 à 5 fois pour démarrer le moteur (Fig. 11).

7) Laissez le moteur se réchauffer pendant moins de 10 secondes, puis appuyez sur la manette des gaz pour remettre le starter en position Starter Off et faire fonctionner le ventilateur.

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire d'allumer l'appareil. L'interrupteur Marche/Arrêt est en position MARCHÉ (I) en tout temps (Fig. 9).

## INSTRUCTIONS D'ARRÊT

Dégagez la zone des passants enfants et des animaux domestiques. Au minimum, gardez tous les enfants, passants et animaux domestiques à l'extérieur d'un rayon de 15 m (50 pi) ; en dehors de la zone de 15 m (50 pi), il existe toujours un risque de blessure par projection d'objets. Les passants doivent être encouragés à porter des lunettes de protection. Si des personnes approchent, arrêtez le moteur.

1) Relâchez la manette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti.

2) Maintenez enfoncé l'interrupteur Marche/Arrêt en position ARRÊT (ARRÊT) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement.

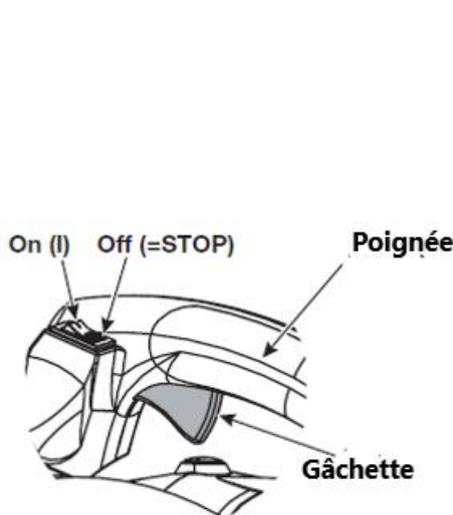


Fig. 9

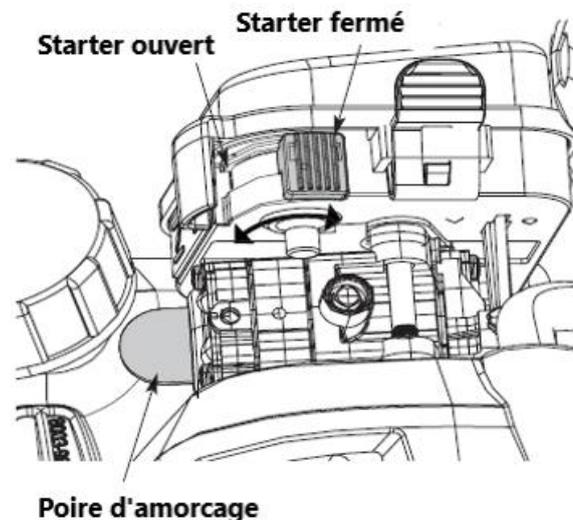


Fig. 10

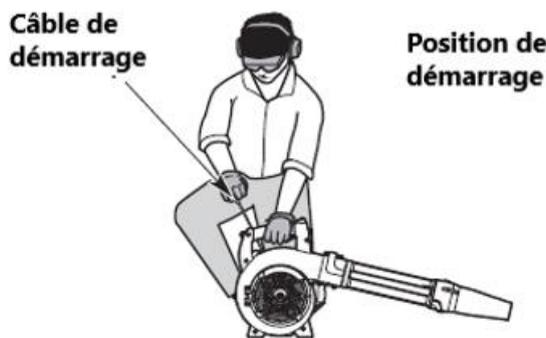


Fig. 11

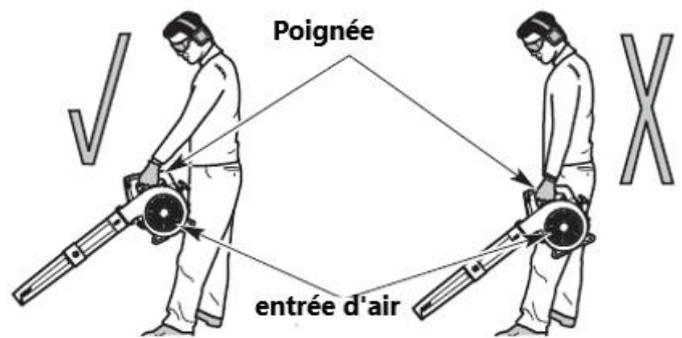


Fig. 12

## 6.3 CONSEILS D'UTILISATION



### MISE EN GARDE !

Pendant l'aspiration ou le soufflage de débris, tenez l'appareil avec le côté du silencieux dirigé à l'opposé de votre corps et de vos vêtements.

- Pour réduire le risque de perte auditive associé au(x) niveau(x) sonore(s), une protection auditive est nécessaire.
- Pour réduire le risque de blessure associé au contact avec des pièces rotatives, arrêtez le moteur avant d'installer ou de retirer des accessoires. Ne pas utiliser sans protection(s) en place.
- Ne faites fonctionner l'équipement qu'à des heures raisonnables, pas tôt le matin ou tard le soir lorsque les gens pourraient être dérangés. Respectez les horaires indiqués dans les ordonnances locales. Les recommandations habituelles sont de 9h00 à 17h00, du lundi au samedi.

- Pour réduire les niveaux de bruit, limitez le nombre d'équipements utilisés en même temps.
- Pour réduire les niveaux de bruit, faites fonctionner l'outil à la vitesse d'accélération la plus basse possible pour faire le travail.
- Utilisez des râtaeux et des balais pour détacher les débris avant de souffler.
- Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces lorsque de l'eau est disponible.
- Economisez l'eau en utilisant ce souffleur au lieu de tuyaux pour de nombreuses applications de pelouse et de jardin, y compris des zones telles que les gouttières, les écrans, les patios, les grilles, les porches et les jardins.
- Méfiez-vous des enfants, des animaux domestiques, des fenêtres ouvertes ou des voitures fraîchement lavées. Soufflez les débris en toute sécurité.
- Utilisez l'extension de buse de soufflage complète pour que le flux d'air puisse fonctionner près du sol. Après avoir utilisé des soufflantes et d'autres équipements, NETTOYEZ ! Jetez les débris dans les poubelles.

## 6.4 MAINTIEN DE L'APPAREIL



### MISE EN GARDE !

Tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 12). Tenez-vous droit. Ne vous penchez pas.



### AVERTISSEMENT !

Pour éviter des blessures graves ou des dommages à l'appareil, NE tenez PAS l'appareil sur les côtés (Fig. 12) Le moteur peut être extrêmement chaud. NE bloquez PAS l'entrée d'air.

- Gardez les pieds écartés et fermement ancrés.
- Tenez l'appareil devant et loin de votre corps (Fig. 12)

## 7. MAINTENANCE



### AVERTISSEMENT !

Lisez l'intégralité de la section INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES au début de ce manuel, y compris tout le texte des sous-titres avant d'effectuer l'entretien de ce produit.

### MAINTENANCE GENERALE

- 1) Évitez d'utiliser des solvants lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation.
- 2) Utilisez des chiffons propres pour enlever la saleté, la poussière, le lubrifiant, la graisse, etc.

### BOUCHON DE CARBURANT ET RÉSERVOIR ET CONDUITES



### AVERTISSEMENT !

Vérifiez les fuites de carburant. Un bouchon, un réservoir ou une conduite de carburant qui fuit présente un risque d'incendie et doit être remplacé immédiatement. Si vous trouvez des fuites, corrigez le problème avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie pouvant entraîner des blessures graves.

- Le bouchon de carburant contient un filtre non réparable et un clapet anti-retour. Un filtre à carburant obstrué entraînera une mauvaise performance du moteur. Si les performances s'améliorent lorsque le bouchon de carburant est desserré, le clapet anti-retour peut être défectueux ou le filtre obstrué.
- Remplacez le bouchon de carburant si nécessaire.

### REPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE



### MISE EN GARDE !

Veillez à ne pas fausser le filetage de la bougie. Le filetage croisé endommagera sérieusement le produit. Ce moteur utilise une bougie Champion RY4C ou équivalente avec un écartement des électrodes de 0,025 po. Utilisez un remplacement recommandé ou équivalent et remplacez-le annuellement.

## CHANGEMENT DU LUBRIFIANT MOTEUR



### AVERTISSEMENT !

Ne changez pas le lubrifiant du moteur tant qu'il est chaud. Un contact accidentel avec du lubrifiant moteur chaud peut entraîner de graves brûlures.

Pour changer le lubrifiant moteur :

- Arrêtez le moteur. Laissez le moteur refroidir complètement avant de continuer
- Retirez les vis du capot moteur. Retirez le couvercle et mettez de côté.
- Débranchez le fil de la bougie.
- Retirez le bouchon de remplissage d'huile/la jauge.
- Basculez le souffleur sur le côté et laissez le lubrifiant s'écouler de l'orifice de remplissage d'huile dans un récipient approuvé.

**REMARQUE** : Vidanger le lubrifiant pendant que le moteur est encore chaud mais pas brûlant. Le lubrifiant chaud s'écoulera rapidement et plus complètement.

Remettez le souffleur en position verticale et remplissez de lubrifiant en suivant les instructions de la section Ajout/Vérification du lubrifiant moteur précédemment dans ce manuel. Réinstallez le capot du moteur.

Remplacez les vis et serrez fermement.

**REMARQUE** : Le lubrifiant usagé doit être éliminé dans un site d'élimination agréé. Consultez votre détaillant local pour plus d'informations.

### RANGEMENT

Nettoyez tous les corps étrangers du produit. Rangez l'unité inutilisée à l'intérieur dans un endroit sec, bien aéré et inaccessible aux enfants. Tenez à l'écart les agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déglçage.

Respectez toutes les réglementations ISO et locales pour le stockage et la manipulation en toute sécurité de l'essence.

## 8. DEPANNAGE

SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS	Le réservoir de carburant est vide	Remplir le réservoir de carburant avec du carburant frais
	La poire d'amorçage n'a pas été suffisamment enfoncée	Appuyer 10 fois sur la poire d'amorçage
	Le carburant est vieux (plus de 30 jours)	Vidanger le réservoir de carburant et ajouter du carburant frais
	La bougie est encrassée	Remplacer la bougie
	Le moteur est chaud	Refroidir le moteur
LE MOTEUR NE TOURNE PAS AU RALENTI	Le filtre à air est sale	Nettoyer ou remplacer le filtre à air
	Le carburant est vieux (plus de 30 jours)	Vidanger le réservoir de carburant et ajouter du carburant frais
	Le ralenti est incorrect	Ajuster le ralenti
	Le filtre à air est sale	Nettoyer ou remplacer le filtre à air
LE MOTEUR N'ACCÉLÈRE PAS	Le carburant est vieux (plus de 30 jours)	Vidanger le réservoir de carburant et ajouter du carburant frais
	Le filtre à air est sale	Nettoyer ou remplacer le filtre à air
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU CALE	Le carburant est vieux (plus de 30 jours)	Vidanger le réservoir de carburant et ajouter du carburant frais
	Le filtre à air est sale	Nettoyer ou remplacer le filtre à air
	La bougie est encrassée	Remplacer la bougie

# 9. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France

Déclare que les machines désignées ci-dessous :  
BROYEUR ASPIRATEUR SOUFFLEUR À ESSENCE 4 TEMPS

Modèle : RACASBT314T

Numéro de série : 20220526501-20220526800

Conforme aux dispositions de la directive "machines" 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Conforme également aux directives européennes suivantes :

Directive CEM 2014/30/UE

Directive sur les émissions (UE) 2016/1628 & 2017/656/UE

Directive sur les émissions sonores 2000/14/CE et directive 2005/88/CE

Niveau de puissance acoustique garanti : 105 dB(A)

Niveau de puissance acoustique mesuré : 102,1 dB(A), K=3,0 dB(A)

Conforme également aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 15503 :2009+A2 :2015

EN ISO 14982 :2009

Responsable du dossier technique : M. Patriarca

Cugnaux, le 22/03/2022

Philippe MARIE

## 10. GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### **La garantie ne couvre pas les pannes dues :**

- À la maintenance insuffisante.
- Au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- Aux pièces sujettes à l'usure normale. La garantie ne s'étend pas :
- Aux coûts d'expédition et d'emballage.
- À l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- À l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### **LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.**

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- +33 (0)9.70.75.30.30
  - <https://services.swap-europe.com/contact>
- Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.
- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
  - Indiquez la référence de l'outil.
  - Choisissez l'objet de votre demande.
  - Expliquez votre problème.
  - Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 11. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

**Si vous avez acheté votre produit en magasin :**

a) Videz le réservoir d'essence.

b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

**Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :**

a) Videz le réservoir d'essence

b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>

Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez-vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

• <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>

• <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>

• <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutives à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP- Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception. Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h. Information : Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP- Europe) Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



BUILDER SAS

32 rue Aristide Berges - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France.  
MADE IN PRC 2022